

32005D0084

L 30/10

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

3.2.2005

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

ta' l-24 ta' Jannar 2005

**li tapprova l-adeżjoni tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika mal-“Konvenzjoni Kongunta dwar is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Karburant Użat u dwar is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Skart Radjuattiv”**

(2005/84/Euratom)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika, u b'mod partikolari t-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 101 tieghu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni Kongunta dwar is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Karburant Użat u dwarf is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Skart Radjuattiv kienet miftuha ghall-iffirmar mid-29 ta' Settembru 1997 sad-dħul fis-seħħi tagħha fit-18 ta' Ĝunju 2001.
- (2) Din il-Konvenzjoni issa hija miftuha ghall-adeżjoni minn organizzazzjonijiet reġjonali ta' natura ta' integrazzjoni jew ohra, bil-kondizzjoni li kwalunkwe tali organizzazzjoni hija kostitwita minn Stati sovrani u għandha kompetenza fir-rigward tan-negozjar, il-konklużjoni u l-applikazzjoni ta' ftehim internazzjonali fi kwistjonijiet kopertu minn din il-Konvenzjoni, u l-Komunità għażżelet li taderixxi.
- (3) Fid-dawl tal-kompeti assenjati lill-Komunità mill-Kapitolu 3 “Sahha u Sigurtà” tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika, l-adeżjoni tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika mal-Konvenzjoni Kongunta għandha tiġi approvata.
- (4) Meta taderixxi ma' din il-Konvenzjoni l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika ser ikollha tressaq riżerva dwar in-non-konformità ta' l-Artikolu 12 (1) tad-Direttiva 92/3/Euratom dwar is-sorveljanza u l-kontroll ta' konsejni ta' skart radjuattiv bejn l-Istat Membri u 'l-ġewwa u 'l-barra mill-Komunità (¹) bil-htiega spċċifika fl-Artikolu 27,

paragrafu 1 (i) tal-Konvenzjoni Kongunta li teħtieg il-kunsens ta' l-Istat destinatarju fil-qafas ta' movimenti transkonfini.

- (5) Meta ssir parti minn din il-Konvenzjoni, l-Art. 39 (4)(iii) ta' din il-Konvenzjoni jobbliga lil tali organizzazzjoni biex tik-komunika lid-Depozitarju dikjarazzjoni li tindika liema Stati huma membri tagħha, liema Artikoli ta' din il-Konvenzjoni japplikaw għaliha, u l-estent tal-kompetenza tagħha fil-qasam kopertu minn dawk l-artikoli.
- (6) Il-kompetenzi, taħt il-Konvenzjoni Kongunta, ta' l-Istati Membri bhala partijiet kontraenti għaliha mhux ser jiġu preġudikati mill-adeżjoni tal-Komunità,

IDDEĊIEDA KIF ġEJ:

*Artikolu uniku*

1. L-adeżjoni tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika mal-Konvenzjoni Kongunta dwar is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Karburant Użat u dwarf is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Skart Radjuattiv hija b'dan approvata.

2. It-test tad-dikjarazzjoni mill-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika skond id-dispożizzjoni ta' l-Artikolu 39 § 4 (iii) tal-Konvenzjoni Kongunta dwar is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Karburant Użat u dwarf is-Sigurtà tal-Maniġġar ta' Skart Radjuattiv huwa meħmuż mad-Deciżjoni preżenti.

Magħmula fi Brussel, nhar il-24 ta' Jannar 2005.

Għall-Kunsill  
Il-President  
F. BODEN

(¹) ĠU L 35, tat-12.2.1992, p. 24.

## ANNESS

**Dikjarazzjoni mill-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika Skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 39  
§ 4 (iii) tal-Konvenzjoni Kongunta dwar is-Sigurtà tal-Maniġgar ta' Karburant Użat u dwar is-Sigurtà  
tal-Maniġgar ta' Skart Radjuattiv**

L-Istati li ġejjin huma attwalment membri tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika: ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Čeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali tal-Ğermanja, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franciża, l-Irlanda, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, il-Gran Dukat tal-Lussemburgo, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Renju ta' l-Olanda, ir-Repubblika ta' l-Awstrija, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika Portugiża, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika Slovakka, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju ta' l-Isvezja, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Il-Komunità tiddikjara li l-Artikoli 1 sa 16, 18, 19, 21 u 24 sa 44 tal-Konvenzjoni Kongunta japplikaw għaliha.

Il-Komunità tipossjedi kompetenzi, maqsuma ma' l-Istati Membri msemmija hawn fuq, fl-oqsma koperti mill-Artikoli 4, 6 sa 11, 13 sa 16, 19 u 24 sa 28 tal-Konvenzjoni Kongunta kif previst mit-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika fl-Artikolu 2(b) u l-Artikoli rilevanti tat-Titolu II, Kapitolu 3, intitolat "Protezzjoni tas-Saħħa".